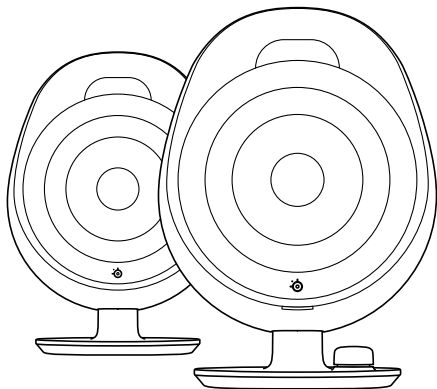


# ARENA 3

PRODUCT  
INFORMATION  
GUIDE



# CONTENTS

Product overview	5–6
Main Setup	7
Extra Connections	8
Controls	9
Translations	
Español	11
简体中文	13
繁體中文	15
日本語	17
한국어	19
Deutsch	21
Русский	23
Français	25
Italiano	27
Português	29
Polskie	32
Regulatory	35

find help at [support.steelseries.com](https://support.steelseries.com)

## **PACKAGE CONTENTS**

4" Driver Right Speaker

4" Driver Left Speaker

Power Adapter

Regional Power Plug

3.5 mm Audio Cable

Product Information Guide

## **SYSTEM REQUIREMENTS / COMPATIBILITY**

Any audio device with a stereo 3.5 mm analog output or Bluetooth connectivity.

## **STEELSERIES AUDIO SOFTWARE SYSTEM REQUIREMENTS**

Windows 10 +

# STEELSERIES AUDIO CUSTOMIZATION SUITE

Get the powerful audio customization suite for virtual surround sound,  
EQ settings, and more by visiting  
[steelseries.com/setup/arena-3](https://steelseries.com/setup/arena-3)

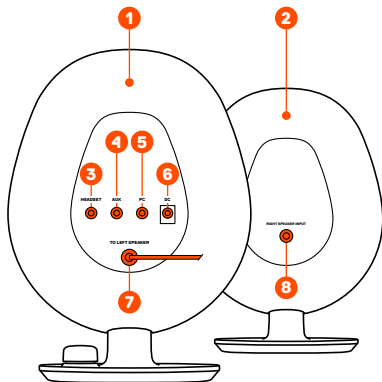
# WELCOME TO THE ARENA

Game developers, sound designers, and composers spend thousands of hours creating the captivating soundscapes that transport you into your favorite games. Whether you're revisiting old worlds or getting lost in new ones, we created the Arena speaker series to stay true to the masterfully-crafted audio experience.

Enjoy your gaming audio in pure and glorious detail.

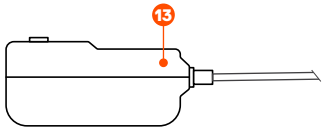
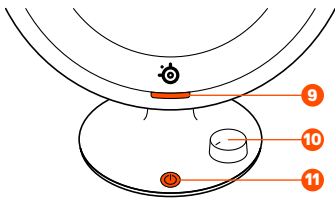
# PRODUCT OVERVIEW

- 1 Right Full-Range 4" Driver Speaker
- 2 Left Full-Range 4" Driver Speaker
- 3 Headset Audio Jack
- 4 Auxiliary Audio Input
- 5 PC Audio Input
- 6 Power Input
- 7 To Left Speaker Cable
- 8 Left Speaker Audio Input



\*Find replacement parts at [steelseries.com/gaming-accessories](https://steelseries.com/gaming-accessories)

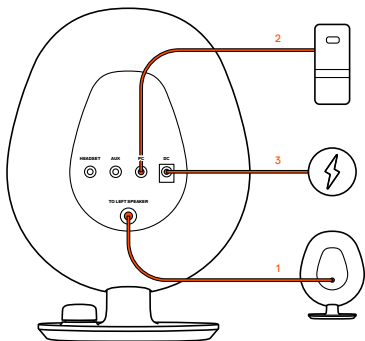
- 9 LED Indicator
- 10 Volume Dial
- 11 Multifunctional Button  
Mute/Headset Toggle  
Bluetooth Pairing  
LED Toggle
- 12 3.5 mm Audio Cable\*
- 13 Power Adapter w/ Regional Plug\*



## MAIN SETUP

More detailed product information at [steelseries.com/setup/arena-3](https://steelseries.com/setup/arena-3)

- 1 Plug the Right Speaker's attached 3.5 mm cable (labeled "TO LEFT SPEAKER") 7 into the Left Speaker's Audio Input 8.
- 2 Plug the supplied 3.5 mm cable 12 into the PC Audio input 5 on your Arena 3 right speaker 1 and then into your audio device's audio stereo output.
- 3 Attach the Regional Plug to the Power Adapter 13 and plug it into the Power Input 6. Plug the Wall Adapter into an appropriate power source.

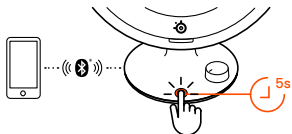




## EXTRA CONNECTIONS

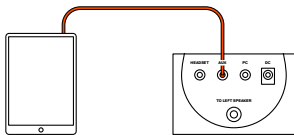
### BLUETOOTH

Hold the Multifunctional Button **11** for 5 seconds to pair with your Bluetooth enabled device. Please note Bluetooth audio will mix with other audio sources. The LED Indicator **3** will appear Blue.



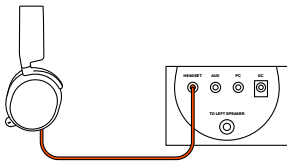
### AUXILIARY AUDIO INPUT

Plug a 3.5 mm Audio Cable into the AUX Audio Input **4** on Arena 3 from your audio device. Please note: Auxiliary audio will mix with other audio sources.



### HEADSET AUDIO JACK\*


Plug your headset audio cable into the Arena 3 Headset Audio Jack **3**. The speakers will automatically mute and activate your headset audio. To toggle back to speakers, press the Multifunctional Button **11**.



\*Some PCs may require a dual 3.5mm adapter for separate headphone and mic usage (not included).

# CONTROLS

## VOLUME DIAL

Turn the Volume Dial  to the right to increase speaker volume, and to the left to decrease speaker volume.

## MULTI-FUNCTION BUTTON

Press the Multi-Function Button for the following functions.

Button	Function	LED
Single press	Speakers mute and switch to headset	Orange
Double press	LED toggle on/off	Brief LED indication when toggled off
Long press	Bluetooth pairing mode	Blinking blue for pairing Solid blue for connected



# ESPAÑOL

## CONTENIDO DE LA CAJA

Altavoz derecho con unidad de 4"

Altavoz izquierdo con unidad de 4"

Adaptador de alimentación

Enchufe de alimentación local

Cable de audio de 3,5 mm

Guía de información del producto

## REQUISITOS DEL SISTEMA / COMPATIBILIDAD

Cualquier dispositivo de audio con salida analógica de 3,5 mm o conectividad Bluetooth.

## REQUISITOS DEL SISTEMA DE SOFTWARE DE AUDIO DE STEELSERIES

Windows 10 o posterior

Si necesitas ayuda, visita [support.steelseries.com](https://support.steelseries.com)

## STEELSERIES AUDIO CUSTOMIZATION SUITE

Get the powerful audio customization suite for virtual surround sound, EQ settings, and more by visiting

[steelseries.com/setup/arena-3](https://steelseries.com/setup/arena-3)

## DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO

- 1 Altavoz derecho con unidad de 4" de gama completa
  - 2 Altavoz izquierdo con unidad de 4" de gama completa
  - 3 Toma de audio para auriculares
  - 4 Entrada de audio auxiliar
  - 5 Entrada de audio para PC
  - 6 Entrada de alimentación
  - 7 Cable para conexión con el altavoz izquierdo
  - 8 Entrada de audio del altavoz izquierdo
  - 9 Indicador LED
  - 10 Dial de volumen
  - 11 Botón multifuncional  
Interrupción de modo sonido/silencioso para auriculares  
Emparejamiento Bluetooth  
Interrupción de activación y desactivación para LED
  - 12 Cable de audio de 3,5 mm\*
  - 13 Adaptador de alimentación con enchufe local\*
- \*Encuentra repuestos en [steelseries.com/gaming-accessories](https://steelseries.com/gaming-accessories)

## CONFIGURACIÓN PRINCIPAL

- 1 Conecta el cable de 3,5 m unido al altavoz derecho (con la etiqueta "TO LEFT SPEAKER") 7 a la entrada de audio del altavoz izquierdo 8.
- 2 Conecta el cable de 3,5 mm suministrado 12

a la entrada de audio de PC **5** de tu altavoz derecho Arena 3 **1** y, a continuación, a la salida estéreo de tu dispositivo de audio.

- 3 Conecta el enchufe local al adaptador de alimentación **13** y enchúfalo en la entrada de alimentación **6**. Conecta el adaptador de pared a una fuente de alimentación adecuada.

Más información detallada de configuración en [steelseries.com/setup/arena-3](https://steelseries.com/setup/arena-3)

## CONEXIONES ADICIONALES

### BLUETOOTH

Mantén pulsado el botón multifuncional **11** durante cinco segundos para vincularlo con tu dispositivo Bluetooth. Ten en cuenta que el audio de Bluetooth se combinará con otras fuentes de audio. El indicador LED **9** se mostrará en azul.

### ENTRADA DE AUDIO AUXILIAR

Conecta un cable de audio de 3,5 mm a la entrada de audio AUX **4** de Arena 3 desde tu dispositivo de audio. Ten en cuenta que: El audio auxiliar se combinará con otras fuentes de audio.

### TOMA DE AUDIO PARA AURICULARES\*

Conecta el cable de audio de tus auriculares a la toma de audio para auriculares **3** de Arena 3. Los altavoces se silenciarán y activarán automáticamente el audio de tus auriculares. Para volver a los altavoces, pulsa el botón multifuncional **11**.

\* Algunos PC pueden requerir de adaptador doble de 3,5m para el uso independiente de auriculares y

micrófono (no se incluye).

## CONTROLES

### DIAL DE VOLUMEN

Gira el dial de volumen **10** a la derecha para aumentar el sonido del altavoz y a la izquierda para reducirlo.

### BOTÓN MULTIFUNCIÓN

Pulsar el botón multifunción para las estas funciones

Botón	Función	LED
Una pulsación	Silenciar altavoces y desviar a auriculares	Naranja
Dos pulsaciones	LED activado/desactivado	Breve señalización LED cuando se desactiva
Pulsación larga	Modo de emparejamiento Bluetooth	Azul parpadeante para emparejamiento Azul fijo para conectado

# 简体中文

## 包装内容

4 英寸驱动器右扬声器

4 英寸驱动器左扬声器

电源适配器

区域电源插头

3.5mm 音频线缆

产品信息指南

## 系统要求/兼容性

任何具有立体声 3.5mm 模拟输出或蓝牙连接功能的音频设备。

## STEELSERIES 音频软件系统要求

Windows 10+

如需帮助,请访问 [support.steelseries.com](http://support.steelseries.com)

## STEELSERIES 音频定制套装

访问 [steelseries.com/setup/arena-3](http://steelseries.com/setup/arena-3), 获得强大的音频定制套装, 以感受虚拟环绕声, 也可体验 EQ 设置等等

## 产品概览

- 1 全频 4 英寸驱动器右扬声器
- 2 全频 4 英寸驱动器左扬声器
- 3 耳机音频接口

- 4 辅助音频输入
- 5 电脑音频输入
- 6 电源输入
- 7 至左扬声器线缆
- 8 左扬声器音频输入
- 9 LED 指示灯
- 10 音量旋钮
- 11 多功能按钮  
静音/耳机切换  
蓝牙配对  
LED 切换
- 12 3.5mm 音频线缆\*
- 13 电源适配器, 带区域插头\*

\* 如需查找更换零件, 请访问 [steelseries.com/gaming-accessories](http://steelseries.com/gaming-accessories)

## 主要设置

- 1 将右扬声器随附的 3.5mm 线缆 (标有“至左扬声器”) 7 插入左扬声器音频输入 8 中。
- 2 将随附的 3.5mm 线缆 12 插入您 Arena 3 右扬声器 1 上的 PC 音频输入 5 中, 然后再插入您音频设备的音频立体声输出中。
- 3 将区域插头接入电源适配器 13, 并将其插入电源输入 6 中。将墙壁适配器插入适当的电源中。

如需更多设置信息, 请访问 [steelseries.com/setup/arena-3](http://steelseries.com/setup/arena-3)

## 其他连接方式

### 蓝牙

按住多功能按钮 **11** 5 秒, 与启用蓝牙的设备配对。请注意, 蓝牙音频会与其他音频源混合。LED 指示灯 **3** 将显示蓝色。

### 辅助音频输入

将 3.5mm 的音频线缆从您的音频设备插入 Arena 3 上的 AUX 音频输入 **4** 中。请注意: 辅助音频会与其他音频源混合。

### 耳机音频接口\*

将耳机音频线缆插入 Arena 3 的耳机音频接口 **3** 中。扬声器将自动静音, 并启动耳机音频。按下多功能按钮 **11** 即可切回到扬声器。

\*某些 PC 可能需要 1 个 3.5mm 双头适配器, 才能单独使用耳机和麦克风 (未附带)。

## 控件

### 音量旋钮

向右旋转音量旋钮 **10** 可调高扬声器音量, 向左旋转可调低扬声器音量。

### 多功能按钮

按下多功能按钮, 执行以下功能。

按钮	功能	LED
单按	扬声器静音, 并切换至耳机	橙色
双按	LED 切换开/关	在关闭时, LED 会快速显示
长按	蓝牙配对模式	闪烁蓝色表示正在配对 稳定亮起蓝色表示已连接

# 繁體中文

## 包裝內容

4 英吋喇叭右側揚聲器

4 英吋喇叭左側揚聲器

電源轉接器

區域性電源插頭

3.5 mm 音訊線

產品資訊指南

## 系統要求 / 相容性

任何附有立體聲 3.5 mm 類比輸出或藍牙連接功能的音訊裝置。

## STEELSERIES 音訊軟件系統要求

Windows 10+

請上 [support.steelseries.com](http://support.steelseries.com) 獲得更多幫助。

## STEELSERIES 音訊自定套件

欲取得強大的虛擬環繞立體音效和EQ設定等音訊自定套件，請上 [steelseries.com/setup/arena-3](http://steelseries.com/setup/arena-3)

## 產品概覽

- 1 右側全頻 4 吋驅動體揚聲器
- 2 左側全頻 4 吋驅動體揚聲器
- 3 耳機音訊接頭
- 4 輔助音訊輸入

- 5 電腦音訊輸入
- 6 電源輸入
- 7 左側揚聲器連接線
- 8 左側揚聲器音訊插孔
- 9 LED 指示燈
- 10 音量調節器
- 11 多功能按鈕  
靜音/耳機麥克風開關  
藍牙配對  
LED 開關
- 12 3.5 mm音訊線\*
- 13 電源轉接器(含區域性插頭)\*

\*請上 [steelseries.com/gaming-accessories](http://steelseries.com/gaming-accessories) 搜尋替代零件。

## 主機設定

- 1 將附件右側揚聲器的 3.5 mm 線(標示為「接至左側揚聲器」)插入左側揚聲器音訊插孔 **⑤**。
- 2 將所提供的 3.5 mm 線 **⑫** 插入 Arena 3 右側揚聲器的電腦音訊輸入 **⑤**，然後再插入音訊裝置的音訊立體聲輸出。
- 3 將區域性插頭接在電源轉接器上 **⑬**，然後再插入電源輸入內 **⑥**。將牆壁轉接器插入適當的電源來源。

請上 [steelseries.com/setup/arena-3](http://steelseries.com/setup/arena-3) 了解更多關於設定的詳細資訊。



## 其他連接方式

### 藍牙

將多功能按鈕 **11** 按住 5 秒鐘，即可與啟用藍牙的裝置配對。請注意，藍牙音訊將與其他音訊來源混合。LED 指示燈 **9** 將顯示藍光。

### 輔助音訊輸出

將 3.5 mm 線從您的音訊裝置插入 Arena 3 上的輔助音訊輸入 **4**。請注意：輔助音訊將與其他音訊來源混合。

### 耳機麥克風音訊接頭\*

將耳機麥克風音訊線插入 Arena 3 耳機音訊接頭 **3**。揚聲器將自動靜音並啟動您的耳機麥克風音訊。如要切換回揚聲器，請按下多功能按鈕 **11**。

\*某些電腦需要 3.5 mm 轉接器，以將耳機和麥克風使用功能分開 (未含在內)。

## 控制

### 音量調節器

將音量調節器 **10** 轉至右側即可調高揚聲器音量，而轉至左側則是調低音量。

## 多功能按鈕

按下多功能按鈕，執行以下功能。

按鈕	功能	LED
單按	揚聲器靜音，並切換至耳機	橙色
雙按	LED 切換開/關	在關閉時，LED 會快速顯示
長按	藍牙配對模式	閃爍藍燈表示正在配對 穩定亮起藍燈表示已連接

# 日本語

## 内容物

4インチスピーカードライバ(右)

4インチスピーカードライバ(左)

電源アダプター

電源プラグ(リージョン別)

3.5mmオーディオケーブル

製品情報ガイド

## システム要件 / 互換性

3.5mmステレオアナログ出力またはBluetooth接続対応のすべてのオーディオデバイス。

## STEELSERIES オーディオ ソフトウェア システム要件

Windows 10以降

[support.steelseries.com](https://support.steelseries.com) でヘルプをご覧ください。

## STEELSERIES オーディオ カスタマイズパッケージ

[steelseries.com/setup/arena-3](https://steelseries.com/setup/arena-3) にアクセスして、バーチャルサラウンドサウンドやイコライザー設定などに適したパワフルなオーディオ カスタマイズパッケージを手に入れましょう。

## 製品概要

1 4インチ フルレンジスピーカードライバ(右)

2 4インチ フルレンジスピーカードライバ(左)

3 ヘッドセットのオーディオジャック

4 AUX音声入力端子

5 PC音声入力端子

6 電源入力端子

7 左側スピーカー接続用ケーブル

8 スピーカーの音声入力端子(左)

9 LEDインジケーター

10 音量ダイヤル

11 多機能ボタン

消音/ヘッドセットの切り替え

Bluetoothのペアリング

LEDの切り替え

12 3.5mmオーディオケーブル\*

13 電源アダプター(リージョン別プラグ付き)\*

\*アクセサリおよび交換部品については、[steelseries.com/gaming-accessories](https://steelseries.com/gaming-accessories) をご覧ください。

## 主なセットアップ

1 右側のスピーカーに取り付けられている3.5mmケーブル(「左側スピーカー接続用」と記載) **7** を左側のスピーカーの音声入力端子 **8** に差し込みます。

2 同梱の3.5mm ケーブル **12** をArena 3の右側の

スピーカー ① のPC音声入力端子 ⑤ に差し込み、オーディオデバイスのオーディオステレオ出力につながります。

- 3 リージョン別プラグを電源アダプター ⑬ に差し込み、電源入力端子 ⑥ につながります。ウォールアダプターを適切な電源に差し込みます。

セットアップ情報の詳細については、[steelseries.com/setup/arena-3](https://steelseries.com/setup/arena-3) をご覧ください。

## 追加の接続

### BLUETOOTH

多機能ボタン ⑪ を5秒間長押しすると、Bluetooth対応デバイスのペアリングが行われます。

注: Bluetoothの音声は他の音源と混ざります。LEDインジケーター ⑨ が青で点灯します。

### AUX 音声入力

3.5mmオーディオケーブルを、オーディオデバイスからArena 3のAUX音声入力端子 ④ に差し込みます。

注:AUX音声は他の音源と混ざります。

### ヘッドセットのオーディオジャック\*

ヘッドセットのオーディオケーブルをArena 3ヘッドセットのオーディオジャック ③ に差し込みます。スピーカーが自動的に消音になり、ヘッドセットの音声再生されます。再びスピーカーに切り替えるには、多機能ボタン ⑪ を押します。

\*一部のPCでは、ヘッドホンやマイクの用途別に3.5mmデュアルアダプターが必要な場合があります(別売り)。

## コントロール

### 音量ダイヤル

スピーカーの音量を上げる場合は音量ダイヤル ⑩ を右に回し、下げる場合は左に回します。

### マルチファンクションボタン

以下の機能については、マルチファンクションボタンを押して操作します。

ボタン	機能	LED
1回押す	スピーカーをミュートにして、ヘッドセットに切り替えます	オレンジ色
2回押す	LEDオン/オフ切り替え	オフに切り替えると、少しの間LEDが表示されます
長押しする	Bluetoothペアリングモード	ペアリング中は青色点滅 接続すると青色点灯

# 한국어

## 패키지 내용물

4" 드라이버 오른쪽 스피커

4" 드라이버 왼쪽 스피커

전원 어댑터

지역별 전원 플러그

3.5mm 오디오 케이블

제품 정보 가이드

## 시스템 요구 사항 / 호환성

스테레오 3.5mm 아날로그 출력 또는 블루투스 연결이 있는 모든 오디오 장치.

## STEELSERIES 오디오 소프트웨어 시스템 요구 사항

Windows 10+

도움말은 [support.steelseries.com](http://support.steelseries.com)에서 찾아볼 수 있습니다.

## STEELSERIES 오디오 맞춤 제작 제품군

[steelseries.com/setup/arena-3](http://steelseries.com/setup/arena-3)을 방문하면 가상 주변 소리, EQ 설정 등을 위한 강력한 오디오 사용자 지정 제품군을 얻을 수 있습니다

## 제품 개요

- 1 오른쪽 플레인지 4" 드라이버 스피커
- 2 왼쪽 플레인지 4" 드라이버 스피커

- 3 헤드셋 오디오 잭
- 4 보조 오디오 입력
- 5 PC 오디오 입력
- 6 전원 입력
- 7 왼쪽 스피커 케이블 연결
- 8 왼쪽 스피커 오디오 입력
- 9 LED 표시등
- 10 볼륨 다이얼
- 11 다기능 버튼  
음소거/헤드셋 토글  
블루투스 페어링  
LED 토글

12 3.5mm 오디오 케이블\*

13 지역별 플러그가 있는 전원 어댑터\*

\*교체 부품은 [steelseries.com/gaming-accessories](http://steelseries.com/gaming-accessories)에서 찾아볼 수 있습니다.

## 주요 설정

- 1 오른쪽 스피커의 연결된 3.5mm 케이블("TO LEFT SPEAKER" 라벨이 붙어 있음) 7을 왼쪽 스피커의 오디오 입력 8에 꽂습니다.
- 2 제공된 3.5mm 케이블 12을 Arena 3 오른쪽 스피커 1의 PC 오디오 입력 5에 꽂은 다음, 오디오 장치의 오디오 스테레오 출력에 꽂습니다.
- 3 지역별 플러그를 전원 어댑터 13에 연결하고 전원 입력 6에 꽂습니다. 전원 어댑터를 적절한 전원

콘센트에 꽂습니다.

자세한 설정 정보는 [steelseries.com/setup/arena-3](https://steelseries.com/setup/arena-3)를 참조하세요.

## 추가 연결

### 블루투스

다가능 버튼 **(1)**을 5초 동안 길게 눌러 블루투스 지원 장치와 페어링합니다. 블루투스 오디오는 다른 오디오 소스와 믹싱됩니다. LED 표시등 **(9)**이 파란색으로 표시됩니다.

### 보조 오디오 입력

오디오 장치와 연결된 3.5mm 오디오 케이블을 Arena 3의 보조 오디오 입력 **(4)**에 꽂습니다. 참고 사항: 보조 오디오는 다른 오디오 소스와 믹싱됩니다.

### 헤드셋 오디오 잭\*

헤드셋 오디오 케이블을 Arena 3 헤드셋 오디오 잭 **(5)**에 꽂습니다. 스피커가 자동으로 음소거되고 헤드셋 오디오가 활성화됩니다. 스피커로 다시 전환하려면 다가능 버튼 **(1)**을 누릅니다.

\*일부 PC에는 헤드폰과 마이크를 따로 사용하기 위한 듀얼 3.5mm 어댑터가 필요할 수도 있습니다 (미포함).

## 컨트롤

### 볼륨 다이얼

볼륨 다이얼 **(10)**을 오른쪽으로 돌리면 스피커 볼륨이 커지고, 왼쪽으로 돌리면 작아집니다.

### 다가능 버튼

각 기능에 대해 다가능 버튼을 다음과 같이 누르십시오.

버튼	기능	LED
한 번 누르기	스피커 음소거 및 헤드셋으로 전환	주황색
두 번 누르기	LED 토글 켜기/끄기	토글이 꺼질 때 LED 잠깐 표시
길게 누르기	블루투스 페어링 모드	페어링 시 파란색 깜박임 연결 시 파란색 지속

# DEUTSCH

## LIEFERUMFANG

Rechter Lautsprecher mit 4-Zoll-Treiber

Linker Lautsprecher mit 4-Zoll-Treiber

Netzteil

Länderspezifischer Netzstecker

Audiokabel 3,5 mm

Produktinformationshandbuch

## SYSTEMANFORDERUNGEN / KOMPATIBILITÄT

Jedes Audiogerät mit einem Stereo-Analogausgang von 3,5 mm oder mit Bluetooth.

## SYSTEMVORAUSSETZUNGEN FÜR DIE STEELSERIES AUDIOSOFTWARE

Windows 10+

Du brauchst Hilfe? [support.steelseries.com](https://support.steelseries.com)

## STEELSERIES AUDIOANPASSUNGS-SUITE

Gehen Sie auf [steelseries.com/setup/arena-3](https://steelseries.com/setup/arena-3) und holen Sie sich die leistungsstarke Audioanpassungs-Suite für virtuellen Raumklang, EQ-Einstellungen und vieles mehr

## PRODUKTÜBERSICHT

- 1 Rechter Full-Range-Lautsprecher mit 4-Zoll-Treiber

- 2 Linker Full-Range-Lautsprecher mit 4-Zoll-Treiber
- 3 Audiobuchse für das Headset
- 4 Audio-Zusatzzeigang
- 5 Audioeingang für den PC
- 6 Netzzeigang
- 7 Kabel zum linken Lautsprecher
- 8 Audioeingang des linken Lautsprechers
- 9 LED-Anzeige
- 10 Lautstärkereglere
- 11 Multifunktionstaste  
Umschaltung Stummschaltung/Headset  
Bluetooth-Kopplung  
Ein-/Ausschaltung LED-Anzeige
- 12 Audiokabel 3,5 mm\*
- 13 Netzteil mit länderspezifischem Stecker\*

\* Ersatzteile auf [steelseries.com/gaming-accessories](https://steelseries.com/gaming-accessories)

## HAUPTKONFIGURATION

- 1 Stecke das 3,5-mm-Kabel (Name: „TO LEFT SPEAKER“) **7**, das am rechten Lautsprecher befestigt ist, in den Audioeingang **8** des linken Lautsprechers.

2. Stecke das mitgelieferte 3,5-mm-Kabel **12** in den Audioeingang für den PC **5** am rechten Arena-3-Lautsprecher **1** und dann in den Stereo-Ausgang deines Audiogeräts.
3. Bringe den länderspezifischen Stecker am Netzteil **13** an und stecke das Netzteil in den Netzeingang **6**. Stecke den Wand-Adapter in eine geeignete Steckdose.

Weitere Informationen zur Konfiguration auf [steelseries.com/setup/arena-3](http://steelseries.com/setup/arena-3)

## ZUSÄTZLICHE VERBINDUNGSOPTIONEN

### BLUETOOTH

Halte die Multifunktionstaste **11** 5 Sekunden lang gedrückt, um die Lautsprecher mit deinem bluetoothfähigen Gerät zu koppeln. Bitte beachte: Der Bluetooth-Audioklang wird mit dem Klang anderer Audioquellen vermischt. Die LED-Anzeige **9** leuchtet blau.

### AUDIO-ZUSATZEINGANG

Stecke ein 3,5-mm-Audiokabel in den AUX-Audioeingang **4** am Arena 3, um dein Audiogerät anzuschließen. Bitte beachte: Der Klang des Audio-Zusatzeingangs wird mit dem Klang anderer Audioquellen vermischt.

### AUDIOBUCHSE FÜR DAS HEADSET\*

Stecke das Audiokabel deines Headsets in die Audiobuchse **3** des Arena 3. Die Lautsprecher schalten sich automatisch stumm und aktivieren die Klangwiedergabe über das Headset. Drücke auf die Multifunktionstaste **11**, um zurück auf die

Klangwiedergabe über die Lautsprecher zu schalten.

\* Einige PCs erfordern einen 3,5-mm-Doppeladapter für die separate Verwendung von Headset und Mikrofon (nicht im Lieferumfang enthalten).

## BEDIENELEMENTE

### LAUTSTÄRKEREGLER

Drehe den Lautstärkeregler **10** nach rechts, um die Lautstärke der Lautsprecher zu erhöhen. Drehe ihn nach links, um die Lautstärke zu verringern.

### MULTIFUNKTIONSTASTE

Drücken Sie die Multifunktionstaste für die folgenden Funktionen.

Taste	Funktion	LED
Einmaliges Drücken	Stummschalten der Lautsprecher und Umschalten auf Headset	Orange
Zweimaliges Drücken	Ein- und Ausschalten der LED-Beleuchtung	Kurze LED-Meldung, wenn ausgeschaltet
Langes Drücken	Bluetooth-Kopplungsmodus	Blaues Blinken: Kopplung aktiviert Blaues Leuchten: Verbindung hergestellt

# РУССКИЙ

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

4-дюймовый динамик правой колонки

4-дюймовый динамик левой колонки

Адаптер питания

Сетевая вилка, подходящая для региона

Аудиокабель 3,5 мм

Информационное руководство по продукту

## СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ / СОВМЕСТИМОСТЬ

Любое аудиоустройство с 3,5 мм аналоговым стерео выходом или Bluetooth подключением.

## СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ ДЛЯ ЗВУКОВОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ STEELSERIES

Windows 10 и более поздние версии

Более подробную информацию см. на сайте [support.steelseries.com](http://support.steelseries.com)

## ПРОГРАММНЫЙ ПАКЕТ ДЛЯ НАСТРОЙКИ ЗВУКА STEELSERIES

Загрузите многофункциональный пакет для использования различных функций, включая настройку виртуального окружающего звучания и эквалайзера, по

адресу [steelseries.com/setup/arena-3](http://steelseries.com/setup/arena-3)

## ОБЗОР ПРОДУКТА

- 1 Правый широкополосный 4-дюймовый динамик
- 2 Левый широкополосный 4-дюймовый динамик
- 3 Разъем для гарнитуры
- 4 Аудиовход AUX
- 5 Аудиовход ПК
- 6 Вход питания
- 7 Кабель к левой колонке
- 8 Аудиовход левой колонки
- 9 Светодиодный индикатор
- 10 Регулятор громкости
- 11 Многофункциональная кнопка  
Переключатель «Отключить звук /  
Гарнитура»  
Сопряжение Bluetooth  
Переключатель светодиода
- 12 Аудиокабель 3,5 мм\*
- 13 Адаптер питания с сетевой вилкой,  
подходящей для региона\*

\*Для подбора запасных частей перейдите на



страницу [steelseries.com/gaming-accessories](https://steelseries.com/gaming-accessories)

## ОСНОВНАЯ НАСТРОЙКА

- 1 Подключите закрепленный 3,5-мм кабель правой колонки (помеченный как «TO LEFT SPEAKER» / к левой колонке) **7** в аудиовход левой колонки **8**.
- 2 Подключите комплектный 3,5-мм кабель **12** в аудиовход для ПК **5** на правой колонке Arena 3 **1**, а затем в стерео выход вашего аудиоустройства.
- 3 Соедините сетевую вилку, подходящую для региона, с адаптером питания **13** и подключите его ко входу питания **6**. Подключите сетевой адаптер к соответствующему источнику питания.

Более подробную информацию о настройках см. на сайте [steelseries.com/setup/arena-3](https://steelseries.com/setup/arena-3)

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ

### BLUETOOTH

Для сопряжения с вашим Bluetooth-устройством удерживайте многофункциональную кнопку **11** в течение 5 секунд. Обратите внимание, что аудио через Bluetooth будет смешиваться с другими источниками звука. Светодиодный индикатор **9** загорится синим цветом.

## АУДИОВХОД AUX

Подключите 3,5-мм аудиокабель от вашего аудиоустройства в аудиовход AUX **4** на колонке Arena 3. Обратите внимание, что звук с линейного входа AUX будет смешиваться с другими источниками звука.

## РАЗЪЕМ ДЛЯ ГАРНИТУРЫ\*

Подключите кабель гарнитуры в разъем для гарнитуры **3** на колонках Arena 3. Динамики автоматически отключатся, и включится звук на гарнитуре. Чтобы переключиться на динамики, нажмите многофункциональную кнопку **11**.

\* На некоторых ПК может потребоваться двойной 3,5-мм адаптер отдельно для наушников и микрофона (не входит в комплект).

## ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

### РЕГУЛЯТОР ГРОМКОСТИ

Поверните регулятор громкости **10** вправо, чтобы увеличить громкость динамиков, или влево — для уменьшения громкости.

### МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНАЯ КНОПКА

#### ОТКЛЮЧИТЬ ЗВУК

Нажмите на многофункциональную кнопку **11** один раз, чтобы отключить звук. Светодиодный индикатор **9** загорится оранжевым.

## МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНАЯ КНОПКА

Многофункциональная кнопка используется следующим образом:

Кнопка	Функция	Светодиод
Одно нажатие	Отключение звука динамиков и переключение на гарнитуру	Оранжевый
Два нажатия	Вкл./выкл. светодиода	При выключении — краткая светодиодная индикация
Длительное нажатие	Режим сопряжения по Bluetooth	Мигающий синий при сопряжении Постоянный синий при установлении соединения

## FRANÇAIS

### CONTENU DE L'EMBALLAGE

Haut-parleur Driver droit 4"

Haut-parleur Driver gauche 4"

Adaptateur

Prise secteur adaptée à la région

Câble audio 3,5 mm

Guide d'informations sur le produit

### CONFIGURATION SYSTÈME REQUISE/ COMPATIBILITÉ

Tout appareil audio muni d'une sortie analogique stéréo de 3,5 mm ou d'une connectivité Bluetooth.

### CONFIGURATION REQUISE DU SYSTÈME AUDIO DE LA SÉRIE STEELSERIES

Windows 10+

Pour obtenir de l'aide, rendez-vous sur [support.steelseries.com](https://support.steelseries.com).

### SUITE DE PERSONNALISATION AUDIO DE LA SÉRIE STEELSERIES

Obtenez la suite de personnalisation audio puissante pour le son environnant virtuel, les paramètres EQ, etc. en visitant [steelseries.com/setup/arena-3](https://steelseries.com/setup/arena-3)

## VUE D'ENSEMBLE DU PRODUIT

- 1 Haut-parleur Driver large bande 4" droit
- 2 Haut-parleur Driver large bande 4" gauche
- 3 Prise jack audio pour casque
- 4 Entrée audio auxiliaire
- 5 Entrée audio PC
- 6 Entrée d'alimentation
- 7 Câble vers le haut-parleur gauche
- 8 Entrée audio du haut-parleur gauche
- 9 Indicateur LED
- 10 Molette de réglage du volume
- 11 Bouton multifonction  
Bouton d'activation/désactivation du son/  
casque  
Appariement Bluetooth  
Bouton d'activation/désactivation de la LED
- 12 Câble audio\* de 3,5 mm
- 13 Adaptateur avec prise régionale

\*Retrouvez des accessoires et des pièces de rechange sur [steelseries.com/gaming-accessories](https://steelseries.com/gaming-accessories)

## CONFIGURATION PRINCIPALE

- 1 Branchez le câble de 3,5 mm du haut-parleur droit (portant l'étiquette « TO LEFT

SPEAKER ») 7 dans l'entrée audio du haut-parleur gauche 8.

- 2 Branchez le câble de 3,5 mm 12 fourni dans l'entrée audio PC 5 de votre haut-parleur droit Arena 3 1, puis dans la sortie stéréo audio de votre appareil audio.
- 3 Reliez la prise régionale à l'adaptateur 13, puis ce dernier à l'entrée d'alimentation 6. Reliez l'adaptateur mural à une source d'alimentation appropriée.

Retrouvez des informations plus détaillées sur l'installation sur [steelseries.com/setup/arena-3](https://steelseries.com/setup/arena-3)

## CONNEXIONS SUPPLÉMENTAIRES

### BLUETOOTH

Maintenez le bouton multifonction 11 enfoncé pendant 5 secondes pour l'associer à votre appareil compatible Bluetooth. Veuillez noter que le son via Bluetooth se mélangera aux autres sources audio. L'indicateur LED 9 devient bleu.

### ENTRÉE AUDIO AUXILIAIRE

Reliez votre appareil audio à l'entrée audio AUX 4 de l'Arena 3 avec un câble audio de 3,5 mm. Remarque : le son de l'entrée auxiliaire se mélangera aux autres sources audio.

### PRISE JACK AUDIO POUR CASQUE\*

Branchez le câble audio de votre casque dans la prise jack audio pour casque de l'Arena 3 3. Les haut-parleurs sont automatiquement coupés à

l'activation de la fonction audio de votre casque. Pour revenir aux haut-parleurs, appuyez sur le bouton multifonction **10**.

\* Certains PC peuvent nécessiter un adaptateur double de 3,5 mm pour l'utilisation séparée du casque et du micro (non inclus).

## CONTRÔLES

### MOLETTE DE RÉGLAGE DU VOLUME

Tournez la molette de réglage du volume **10** vers la droite pour augmenter le volume des haut-parleurs et vers la gauche pour le diminuer.

### BOUTON MULTIFONCTION

Appuyez sur le bouton multifonction pour les fonctions suivantes.

Bouton	Fonction	LED
Une seule pression	Couper le son des haut-parleurs et basculer en mode casque	Orange
Double pression	Allumer/éteindre la LED	Breve indication de la LED lorsqu'elle s'éteint
Longue pression	Mode de pairage Bluetooth	Bleu clignotant pour le pairage Bleu solide pour connecté

## ITALIANO

### CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Driver altoparlante destro da 4"

Driver altoparlante sinistro da 4"

Adattatore di alimentazione

Spina di alimentazione regionale

Cavo audio da 3,5 mm

Informazioni sul prodotto

### REQUISITI DI SISTEMA/ COMPATIBILITÀ

Qualsiasi dispositivo audio con uscita analogica stereo da 3,5 mm o connettività Bluetooth.

### REQUISITI DI SISTEMA PER SOFTWARE AUDIO STEELSERIES

Windows 10 +

per assistenza, andare all'indirizzo [support.steelseries.com](https://support.steelseries.com)

## SUITE DI PERSONALIZZAZIONE AUDIO STEELSERIES

Puoi trovare la potente suite di personalizzazione audio per l'audio surround virtuale, le impostazioni EQ e altro sul sito [steelseries.com/setup/arena-3](https://steelseries.com/setup/arena-3)

### PANORAMICA DEL PRODOTTO

- 1 Driver altoparlante destro full range da 4"
- 2 Driver altoparlante sinistro full range da 4"
- 3 Presa audio auricolare
- 4 Ingresso audio ausiliario
- 5 Ingresso audio PC
- 6 Ingresso alimentazione
- 7 Cavo 'all'ingresso audio altoparlante sinistro'
- 8 Ingresso audio altoparlante sinistro
- 9 Indicatore LED
- 10 Selettore volume
- 11 Pulsante multifunzione  
Silenzia/Commuta cuffie  
Accoppiamento Bluetooth  
Commutazione LED
- 12 Cavo audio da 3,5 mm \*
- 13 Adattatore di corrente con spina regionale\*

\*Per i ricambi, visitare il sito

[steelseries.com/gaming-accessories](https://steelseries.com/gaming-accessories)

### CONFIGURAZIONE PRINCIPALE

- 1 Collegare il cavo da 3,5 mm dell'altoparlante destro (contrassegnato con "ALL'INGRESSO AUDIO ALTOPARLANTE SINISTRO") **7** all'ingresso audio dell'altoparlante sinistro **8**.
- 2 Collegare il cavo da 3,5 mm **12** in dotazione all'ingresso audio del PC **5** sull'altoparlante destro Arena 3 **1** e quindi all'uscita stereo audio del dispositivo audio.
- 3 Collegare la spina regionale all'adattatore di alimentazione **13** e inserirla nell'ingresso alimentazione **6**. Collegare l'adattatore a parete a una fonte di alimentazione adeguata.

Informazioni più dettagliate sulla configurazione sono disponibili all'indirizzo [steelseries.com/setup/arena-3](https://steelseries.com/setup/arena-3)

### CONNESSIONI SUPPLEMENTARI

#### BLUETOOTH

Tenere premuto il pulsante multifunzione **11** per 5 secondi per effettuare l'accoppiamento al dispositivo Bluetooth. Nota: l'audio Bluetooth si mescola ad altre fonti audio. L'indicatore LED **9** apparirà in blu.

#### INGRESSO AUDIO AUSILIARIO

Collegare un cavo audio da 3,5 mm all'ingresso audio AUX **4** di Arena 3 dal proprio dispositivo audio. Nota bene: L'audio ausiliario si mescola ad

altre fonti audio.

### PRESA AUDIO AURICOLARE\*

Collegare il cavo audio dell'auricolare alla presa audio delle cuffie Arena 3 **3**. L'audio degli altoparlanti verrà automaticamente disattivato, e verrà attivato l'audio delle cuffie. Per riattivare gli altoparlanti, premere il pulsante multifunzione **11**.

\* Alcuni PC potrebbero richiedere un doppio adattatore da 3,5 mm per l'uso separato di cuffie e microfoni (non inclusi).

### CONTROLLI

#### SELETTORE VOLUME

Ruotare il selettore del volume **10** verso destra per aumentare il volume dell'altoparlante, e verso sinistra per diminuirlo.

#### PULSANTE MULTIFUNZIONE

## PORTUGUÊS

### CONTEÚDO DA EMBALAGEM

Coluna direita com controlador de 4 pol.

Coluna esquerda com controlador de 4 pol.

Transformador

Ficha regional

Premere il pulsante multifunzione per le seguenti funzioni.

Pulsante	Funzione	LED
Pressione singola	Altoparlanti messi in mute e passaggio alle cuffie	Arancione
Pressione doppia	Accensione/spengimento del LED	Breve indicazione del LED quando si spegne
Pressione a lungo	Modalità di associazione Bluetooth	Blu lampeggiante per associazione in corso Blu fisso per connessione effettuata

Cabo de áudio de 3,5 mm

Guia de informações sobre o produto

### COMPATIBILIDADE/REQUISITOS DO SISTEMA

Qualquer dispositivo de áudio com uma saída analógica estéreo de 3,5 mm ou conectividade Bluetooth.

## REQUISITOS DE SISTEMA PARA O SOFTWARE DE ÁUDIO STEELSERIES

Windows 10 +

obtenha ajuda em [support.steelseries.com](https://support.steelseries.com)

## SUÍTE DE CONFIGURAÇÃO DE ÁUDIO STEELSERIES

Obtenha a poderosa suíte de configuração de áudio para som surround virtual, definições EQ, entre outros. Basta visitar o site: [steelseries.com/setup/arena-3](https://steelseries.com/setup/arena-3)

### VISÃO GERAL DO PRODUTO

- 1 Coluna direita de gama completa com controlador de 4 pol.
- 2 Coluna esquerda de gama completa com controlador de 4 pol.
- 3 Tomada de áudio dos auscultadores
- 4 Entrada de áudio auxiliar
- 5 Entrada de áudio PC
- 6 Entrada de alimentação
- 7 Para cabo da coluna esquerda
- 8 Entrada de áudio da coluna esquerda
- 9 Indicador LED
- 10 Botão de volume
- 11 Botão multifunções

Alternar desativar som/auscultadores  
Emparelhamento Bluetooth  
Alternar LED

- 12 Cabo de áudio de 3,5 mm\*
- 13 Transformador com ficha regional\*

\*Encontre peças de substituição em [steelseries.com/gaming-accessories](https://steelseries.com/gaming-accessories)

### CONFIGURAÇÃO PRINCIPAL

- 1 Ligue a coluna direita ao cabo de 3,5 mm incluído (com indicação "TO LEFT SPEAKER") 7 à entrada de áudio da coluna esquerda 8.
- 2 Ligue o cabo de 3,5 mm fornecido 12 à entrada de áudio PC 5 da sua coluna direita Arena 3 1 e, em seguida, à saída de áudio estéreo do seu dispositivo de áudio.
- 3 Ligue a ficha regional ao transformador 13 e ligue à entrada de alimentação 6. Ligue o adaptador de parede a uma fonte de alimentação adequada.

Mais informações de configuração detalhadas em [steelseries.com/setup/arena-3](https://steelseries.com/setup/arena-3)

### LIGAÇÕES ADICIONAIS

#### BLUETOOTH

Pressione o botão multifunções 11 durante 5 segundos para emparelhar com o dispositivo compatível com Bluetooth. Tenha em atenção que o áudio Bluetooth será combinado com

outras fontes de áudio. O indicador LED 8 será apresentado a azul.

## ENTRADA DE ÁUDIO AUXILIAR

Ligue um cabo de áudio de 3,5 mm à entrada de áudio AUX 4 da Arena 3 a partir do seu dispositivo de áudio. Tenha em atenção que: O áudio auxiliar será combinado com outras fontes de áudio.

## TOMADA DE ÁUDIO DOS AUSCULTADORES\*

Ligue o cabo de áudio dos seus auscultadores à tomada de áudio 3 dos auscultadores Arena 3. As colunas irão desativar o som automaticamente e ativar o áudio dos seus auscultadores. Para mudar novamente para as colunas, pressione o botão multifunções 11.

\* Alguns PC podem exigir um adaptador de 3,5 mm duplo para utilização dos auscultadores e do microfone em separado (não incluído).

## CONTROLOS

### BOTÃO DE VOLUME

Rode o botão de volume 10 para a direita, para

umentar o volume da coluna, e para a esquerda, para diminuir o volume da coluna.

## BOTÃO MULTIFUNÇÕES

Prima o botão multifunções para as seguintes funções.

Botão	Função	LED
Premir uma vez	As colunas entram em modo de silêncio e o som passa para os auscultadores	Laranja
Premir duas vezes	Ativa/desativa LED	Breve indicação LED ao desativar
Premir e manter	Modo de emparelhamento Bluetooth	Luz azul intermitente para emparelhamento Luz azul fixa quando é estabelecida a ligação



# POLSKIE

## ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Prawy głośnik z membraną 4"

Lewy głośnik z membraną 4"

Zasilacz

## WTYCZKA Z KOŃCÓWKĄ ODPOWIEDNIĄ DO REGIONU

Przewód audio z wtyczką 3,5 mm

Przewodnik użytkowania produktu

## OPROGRAMOWANIE AUDIO STEELSERIES WYMAGANIA SYSTEMOWE

System Windows 10 lub nowszy

pomoc dostępna na stronie  
[support.steelseries.com](http://support.steelseries.com)

## INSTRUKCJA DOSTOSOWANIA SYSTEMU AUDIO STEELSERIES

Pobierz potężne oprogramowanie umożliwiające dostosowanie parametrów audio, takich jak wirtualny dźwięk przestrzenny, ustawienia korektora oraz wiele więcej ze strony [steelseries.com/setup/arena-3](http://steelseries.com/setup/arena-3)

## INFORMACJE OGÓLNE

- 1 Prawy głośnik pełnopasmowy z membraną 4"
  - 2 Lewy głośnik pełnopasmowy z membraną 4"
  - 3 Wyjście audio typu jack na słuchawki
  - 4 Wejście audio do urządzeń zewnętrznych
  - 5 Wejście PC Audio
  - 6 Gniazdo zasilania
  - 7 Przewód lewego głośnika
  - 8 Wejście audio lewego głośnika
  - 9 Kontrolka LED
  - 10 Pokrętło głośności
  - 11 Wielofunkcyjny przełącznik Wyciszenia/Słuchawek, Przełącznik LED parowania przez Bluetooth
  - 12 Przewód audio z wtyczką 3,5 mm
  - 13 Zasilacz z wtyczką odpowiednią do regionu
- \* Części zamienne dostępne są na stronie [steelseries.com/gaming-accessories](http://steelseries.com/gaming-accessories)

## KONFIGURACJA

- 1 Podłącz dostarczony przewód prawego głośnika z wtyczką 3,5 mm (oznaczony „TO LEFT SPEAKER”) **7** do gniazda audio lewego głośnika **8**.
- 2 Podłącz dostarczony przewód z wtyczką 3,5 mm **12** do gniazda PC Audio **5** znajdującego się na prawym głośniku

zestawu Arena 3, ❶ a następnie do gniazda wyjściowego stereo urządzenia audio.

- 3 Podłącz wtyczkę odpowiednią do regionu do zasilacza ❷ i podłącz zasilacz do gniazda zasilania na głośniku ❸. Włóż wtyczkę do odpowiedniego gniazda sieciowego.

Szczegółowe informacje na temat produktu dostępne są na stronie [steelseries.com/setup/arena-3](http://steelseries.com/setup/arena-3)

## DODATKOWE OPCJE POŁĄCZEŃ

### BLUETOOTH

Naciśnij i przytrzymaj wielofunkcyjny przełącznik Bluetooth ❶ przez 5 sekund, aby sparować dostępne urządzenie Bluetooth. Uwaga: dźwięk przesyłany przez Bluetooth zostanie wymieszany z innymi źródłami dźwięku. Kontrolka LED ❷ zaświeci się na niebiesko.

### WEJŚCIE AUDIO DO URZĄDZEŃ ZEWNĘTRZNYCH

Podłącz przewód audio z wtyczką 3,5 mm od urządzenia audio do gniazda wejściowego AUX ❶ znajdującego się na zestawie Arena 3. Uwaga: Dźwięk ze źródła zewnętrznego zostanie wymieszany z innymi źródłami dźwięku.

### WYJŚCIE AUDIO TYPU JACK NA SŁUCHAWKI\*

Podłącz przewód audio słuchawek do gniazda wyjściowego audio typu jack na zestawie Arena 3 ❷. Głośniki zostaną automatycznie wyciszone, a dźwięk będzie przesyłany do słuchawek. Aby przełączyć się z powrotem na głośniki, naciśnij przełącznik wielofunkcyjny ❶.

\* W niektórych komputerach PC konieczne jest podłączenie przejściówki z dwoma gniazdami 3,5 mm, aby oddzielić sygnał słuchawek od sygnału mikrofonu (nie jest częścią zestawu).

## ELEMENTY STEROWANIA

### POKRĘTŁO GŁOŚNOŚCI

Przekręć pokrętło głośności ❷ w prawo, aby zwiększyć głośność oraz w lewo, aby ją zmniejszyć.

### PRZEŁĄCZNIK WIELOFUNKCYJNY

Naciśnięcie przełącznika wielofunkcyjnego może uruchomić następujące funkcje.

Sposób użycia	Funkcja	Kontrolka LED
Pojedyncze naciśnięcie	Wyciszenie głośników i przełączenie na słuchawki	Pomarańczowa
Podwójne naciśnięcie	Włączenie lub wyłączenie kontrolki LED	Mignięcie kontrolki LED przy wyłączeniu
Długie naciśnięcie	Tryb parowania przez Bluetooth	Miganie na niebiesko podczas parowania Ciągłe niebieskie światło, gdy połączono

## REGULATORY



### Europe – EU Declaration of Conformity

Hereby, SteelSeries ApS. declares that the equipment which is compliance with directive RoHS 2.0 (2015/863/EU), R.E.D (2014/53/EU), EMC Directive (2014/30/EU), and LVD (2014/35/EU) which are issued by the Commission of the European Community.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://steelseries.com/>

SteelSeries ApS. hereby confirms, to date, based on the feedback from our suppliers indicates that our products shipping to the EU territory comply with REACH (Registration, Evaluation, Authorization, and Restriction of Chemicals - (EC) 1907/2006) compliance program. We are fully committed to offering REACH compliance on the products and posting accurate REACH compliance status for the all of products.

Frequency bands and Powers

- a. Frequency band(s) in which the radio equipment operates: 2.400 - 2.4835 GHz
- b. Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency band(s) in which the radio equipment operates:
  - EIRP: GFSK: 6.51 dBm
  - EIRP: 8DPSK: 6.97 dBm
- c. Firmware Version: V2.3.5



## WARNING

**To prevent the spread of fire,  
keep candles or other open  
flames away from this product at  
all times.**



### WEEE

This product must not be disposed of with your other household waste or treat them in compliance with the local regulations or contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



### Federal Communication Commission Interference Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

#### FCC Caution:

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

#### Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 5cm between the radiator & your body.

FCC ID: ZHK-SP00001

Frequency bands and Powers

- Frequency band(s) in which the radio equipment operates: 2.400 - 2.4835 GHz
- Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency band(s) in which the radio equipment operates:
  - Conducted Peak Power/GFSK: 4.50 dBm
  - Conducted Peak Power/n/4-DQPSK: 6.62 dBm
  - Conducted Peak Power/8DPSK: 6.67 dBm
- Firmware Version: V2.3.5

Regions	Contact Information
USA	SteelSeries ApS., 656 W Randolph St., Suite 3E, Chicago, IL 60661, USA
	+1 312 258 9467



More information and support from <https://steelseries.com/>

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. READ these instructions.
2. KEEP these instructions.
3. HEED all warnings.
4. FOLLOW all instructions.
5. DO NOT use this apparatus near water.
6. CLEAN ONLY with dry cloth.
7. DO NOT block any ventilation openings. Allow sufficient distances for adequate ventilation and install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. DO NOT install near any heat sources such as open flames, radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat. Do not place any open flame sources on the product.
9. DO NOT defeat the safety purpose of the polarized or grounding type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wider blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. PROTECT the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. ONLY USE attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. USE only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



13. UNPLUG this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. REFER all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. DO NOT expose the apparatus to dripping and splashing. DO NOT put objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
16. The MAINS plug or an appliance coupler shall remain readily operable.
17. The airborne noise of the Apparatus does not exceed 70dB (A).
18. Operate this product within its specified operating temperature range 0 to + 40 °C.
19. To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
20. Do not attempt to modify this product. Doing so could result in personal injury and/or product failure.

	<p>This lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.</p>
	<p>The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.</p>

**WARNING:** Voltages in this equipment are hazardous to life. No user serviceable parts inside. Refer all servicing to qualified service personnel. The safety certifications do not apply when the operating voltage is changed from the factory setting.

Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus."

**Industry Canada Statement:**

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference, and
  2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
- Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
2. L'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter, except tested built-in radios.

Cet appareil et son antenne ne doivent pas être situés ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur, exception faites des radios intégrées qui ont été testées.

The County Code Selection feature is disabled for products marketed in the US/ Canada.



La fonction de sélection de l'indicatif du pays est désactivée pour les produits commercialisés aux États-Unis et au Canada.

**IC Radiation Exposure Statement**

This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limit set forth for an uncontrolled environment. This

equipment should be installed and operated with minimum distance 5 cm between the radiator and your body.

Déclaration d'exposition à la radiation : Cet équipement respecte les limites d'exposition aux rayonnements IC définies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et mis en marche à une distance minimale de 5 cm qui sépare l'élément rayonnant de votre corps.

	<p>Émetteur ne doit ni être utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur ni se trouver à leur proximité. Le symbole d'éclair avec une éche, dans un triangle équilatéral, a pour fonction d'alerter l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non isolée à l'intérieur du boîtier de l'appareil et qui pourrait être d'une puissance su-sante pour causer une électrocution.</p>
	<p>Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est conçu pour alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes d'utilisation et de maintenance (entretien) dans la documentation accompagnant l'appareil.</p>

#### “CAUTION”

These servicing instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock, do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions unless you are qualified to do so.”

**ATTENTION:** Ces instructions d'entretien sont uniquement réservées à des techniciens qualifiés. Pour réduire les risques de choc électrique, n'effectuer que les opérations d'entretien contenues dans ce manuel à moins d'avoir la qualification nécessaire.

The mains plug or appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

La fiche secteur ou le coupleur de l'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, le dispositif de déconnexion doit rester facilement accessible.

The appliance must not be exposed to splashes or drops of water and it should not be used as a support for any object filled with liquid, such as a vase.

L'appareil ne doit pas être exposé à des éclaboussures ou à des gouttes d'eau et il ne doit pas servir de support à un quelconque objet rempli de liquide, tel qu'un vase.

#### CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. LISEZ ces instructions.
2. CONSERVEZ ces instructions.
3. RESPECTEZ tous les avertissements.
4. SUIVEZ toutes les instructions.
5. N'UTILISEZ PAS cet appareil près de l'eau.

6. NETTOYEZ UNIQUEMENT avec un chiffon sec.
7. NE bloquez PAS les ouvertures de ventilation. Laissez des distances suffisantes pour une ventilation adéquate et installez-le conformément aux instructions du fabricant.
8. NE PAS installer à proximité de sources de chaleur telles que des flammes nues, des radiateurs, des registres de chaleur, des cuisinières ou d'autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur. Ne placez aucune source de flamme nue sur le produit.
9. NE PAS contourner l'objectif de sécurité de la fiche polarisée ou de mise à la terre. Une prise polarisée à deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de type mise à la terre à deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame plus large ou la troisième broche sont fournies pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne rentre pas dans votre prise, consultez un électricien pour remplacer la prise obsolète.
10. PROTÉGEZ le cordon d'alimentation contre les piétinements ou les pincements, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil.
11. UTILISEZ UNIQUEMENT les fixations / accessoires spécifiés par le fabricant.
12. UTILISER uniquement avec un chariot, un support, un trépid, un support ou une table spécifiés par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Lorsqu'un chariot est utilisé, soyez prudent lorsque vous déplacez la combinaison chariot / appareil pour éviter les blessures dues au basculement.





13. DÉBRANCHEZ cet appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
14. RÉFÉREZ tous les travaux de maintenance à du personnel qualifié. Un entretien est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, du liquide a été renversé ou des objets sont tombés dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement, ou a été abandonné.
15. N'exposez PAS l'appareil aux gouttes et aux éclaboussures. NE placez PAS d'objets remplis de liquide, tels que des vases, sur l'appareil.
16. La fiche SECTEUR ou un coupleur d'appareil doit rester facilement accessible.
17. Le bruit aérien de l'appareil ne dépasse pas 70 dB (A).
18. Utilisez ce produit dans sa plage de températures de fonctionnement spécifiée de 0 à + 40 ° C.
19. Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
20. N'essayez pas de modifier ce produit. Cela pourrait entraîner des blessures corporelles et / ou une défaillance du produit.







7. 为保证设备良好的通风效果，请在设备周围留有适当的距离，不要将报纸，桌布和窗帘等物品覆盖设备而堵塞通风孔，请按照制造商的指导进行安装。
8. 设备上不应放置裸露的火焰源，如点燃的蜡烛。
9. 设备不要安装在热源附近，如：散热器，火炉或其他可以产生热量的设备（包括扩音器）
10. 不要忽视极性或接地插头的安全作用。极性插头有两个金属片，其中一只较宽。接地插头有两个金属片和一接地插头。较宽的一极和接地极起安全作用。如果所提供的插头和你的插座不符，请咨询电工换掉旧的插座，使用和插头匹配的插座。
11. 请保护电源线的插头处，便利接口处不要受损。
12. 请使用制造商指定的附件，I2) 设备只能放在制造商指定或虽设备一起销售的手推车，架子，桌子上面。当使用手推车时，需要使用警告语和图示：当移动时请注意设备有翻转的危险。图示：
13. 在雷雨天气或者设备长期不使用的情况下，请切断电源。
14. 所有的维修服务请咨询专业维修人员。如果设备出现任何故障，如电源线或者电源插头破坏，有液体流入设备或者其他物体掉进设备，设备被雨淋或受潮，或不能正常操作，则要维修人员维修。
15. 为避免电击危险，不要打开设备。为安全起见，该设备只能有专业人员打开。
16. 设备不能被雨淋，任何装有液体的物品，如花瓶，均不能放在设备上。
17. 对 I 类设备，必需使用有保护接地的电源插头和电网连接
18. 如果使用电源插头或耦合器作为断电装置，要保证断电装置易操作。
19. 如果使用全极开关作为断电装置，需要描述出全极开关在设备上的位置及功能，且保证开关的易操作。
20. 请将电视的插头插到附近最方便连接的电源插座上。
21. 设备的使用最大环境温度：40 °C
22. 为降低着火或电击危险，请不要把该设备暴露在雨中或者潮湿的地方。
23. 该条款针对于维修说明书：“注意：- 这些维修说明只针对专业维修人员。为避免电击危险，除了适用于用户安装操作外，不要进行其它需要维修服务人员执行的操作。”

	该符号用于警示用户注意绝缘的作用。
	该符号警示用户注意产品操作指南的重要作用。

#### 微功率设备产品使用说明:

(一) 符合“微功率短距离无线电发射设备目录和技术要求”的具体条款和使用场景，采用的天线类型和性能，控制、调整及开关等使用方法；

(二) 不得擅自改变使用场景或使用条件、扩大发射频率范围、加大发射功率（包括额外加装射频功率放大器），不得擅自更改发射天线；

(三) 不得对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰，也不得提出免受有害干扰保护；

- (四) 应当承受辐射射频能量的工业、科学及医疗 (ISM) 应用设备的干扰或其他合法的无线电台 (站) 干扰;
- (五) 如对其他合法的无线电台 (站) 产生有害干扰时, 应立即停止使用, 并采取措施消除干扰后方可继续使用;
- (六) 在航空器内和依据法律法规、国家有关规定、标准划设的射电天文台、气象雷达站、卫星地球站 (含测控、测距、接收、导航站) 等军民用无线电台 (站)、机场等的电磁环境保护区域内使用微功率设备, 应当遵守电磁环境保护及相关行业主管部门的规定;
- (七) 禁止在以机场跑道中心点为圆心、半径5000米的区域内使用各类模型遥控器;
- (八) 微功率设备使用时温度和电压的环境条件。

#### **《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明**

为了更好地关爱及保护地球, 当用户不再需要此产品或产品寿命终止时, 请遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规, 将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。

#### **SteelSeries Products and Australian Consumer Law**

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under Australian consumer law. You are entitled to a repair, replacement, or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

Should your product be defective, you can make a claim under Australian consumer law.

SteelSeries will provide its own remedies equivalent to those remedies in the consumer guarantee provisions of the Australian Consumer Law at any time within 24 months of the date of purchase. For the avoidance of doubt, SteelSeries acknowledges that the Australian Consumer Law may provide for remedies beyond 24 months for a number of its products.

#### **Summary of Australian statutory consumer guarantees**

##### **Consumer guarantees in relation to goods**

The goods will be of acceptable quality, The goods will be fit for a particular purpose, The goods will match their description, The goods will match the sample or demonstration model, You have title to the goods, You have undisturbed possession of the goods, There are no undisclosed securities on the goods.

##### **Consumer guarantees in relation to services**

We will provide the services with due care and skill, The services will be fit for a particular purpose, The services will be provided within a reasonable time.

For SteelSeries-branded goods, in addition to the above, we also guarantee that we will provide repairs or spare parts for a reasonable time. Under Australian consumer law, the remedy you are entitled to if a product fails to meet a consumer guarantee will depend on whether the failure to comply with the guarantee is major or minor.

Minor failures to comply with a consumer guarantee can normally be fixed or resolved in a reasonable amount of time. In this case, the seller can choose to offer you a refund, replacement, repair or, in the case of services, resupply. If the seller does not fix the problem or takes too long, you may be able to get it fixed by someone else and recover the costs from

the seller depending on the circumstances.

#### **Remedies for major failure with goods**

Return the product and ask for a refund, Return the product and ask for an identical replacement, or one of similar value if reasonably available, Keep the product and ask for compensation for the drop in value caused by the problem.

#### **Remedies for major failure with services**

Cancel the contract and pay a reasonable amount for the work done, or seek a refund, For money already paid, keep the contract and negotiate a reduced price for the drop in value of the service — this may mean asking for some of your money back if you have already paid.

For goods, there is a major failure to comply with a consumer guarantee when:

- You would not have purchased the product if you had known about the problem.
- The product is significantly different from the description, sample or demonstration model you were shown.
- The product is substantially unfit for its normal purpose and cannot easily be made fit within a reasonable time.
- The product is substantially unfit for a purpose that you told the supplier about, and cannot easily be made fit within a reasonable time.
- The product is unsafe.

For services, there is a major failure to comply with a consumer guarantee when:

- You would not have engaged the service if you had known the nature and extent of the problem.
- The service does not meet the reasonable expectations for that type of service, and the problem cannot be rectified within a reasonable time.
- You told the supplier that you wanted the service for a specific purpose, which was not fulfilled, and the problem could not be easily rectified within a reasonable time.
- You told the supplier that you wanted a specific result, yet the service and end result failed to meet your specifications and could not be easily rectified within a reasonable time.
- The supply of the service has created an unsafe situation.

For information on Australian consumer laws, please visit Australian consumer law website at <http://www.consumerlaw.gov.au>.

**Company name:** TNS Distribution Pty Ltd,

**Business address:** Unit 1, 16 Aquatic Drive, Frenchs Forest NSW 2086 Australia

**Telephone:** (02) 9975 0900,

**Email address:** [support@tnsdistribution.com.au](mailto:support@tnsdistribution.com.au)

This product is compliant with requirements of Vietnam Circular No. 30/2011/TT-BCT Regulations “STIPULATING TEMPORARILY THE PERMISSIBLE CONTENT LIMITATION OF SOME TOXIC CHEMICALS IN THE ELECTRONIC, ELECTRICAL PRODUCTS”

The RoHS test method is based on the standards JIS C 0950 and CNS 15663.

設備名稱: 無線音箱系統 Equipment name: Wireless Speaker System		型號 (型式): SP-00001 Type designation: SP-00001				
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr6+)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
塑膠部件 Plastic	○	○	○	○	○	○
電路板及元件 PCBA	×	○	○	○	○	○
線材 Cables	×	○	○	○	○	○
金屬部件 Metal	×	○	○	○	○	○
<p>備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.</p> <p>備考2. ○係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: ○ indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.</p> <p>備考3. ×係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: The × indicates that the restricted substance corresponds to the exemption</p>						

根据中国大陆《电子电气产品有害物质限制使用标识要求》，以下部分列出了产品中可能包含的有害物质的名称和含量：

零部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六價鉻 (Cr <sup>6+</sup> )	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电路板组件	×	○	○	○	○	○
其他线材	×	○	○	○	○	○

\*：电路板组件包括印刷电路板及其构成的零部件，如电阻、电容、集成电路、连接器等。

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求；

上表中打“X”的部件，应功能需要，部分有害物质含量超出GB/T 26572规定的限量要求，但是符合欧盟RoHS法规要求(属于豁免部分)。



ACMA Compliance  
(Australia / New-Zealand Approvals)



RED (2014/53/EU), EMCD(2014/30/EU) and  
LVD (2014/35/EU) Compliances (The Commission  
of the European Community)



该电子电气产品含有某些有害物质，在环保  
使用期限内可以放心使用，超过环保使用期  
限之后则应该进入回收循环系统。



SIRIM Compliance. (Malaysia Approval)



Custom Union Compliance.  
(Russia / Belarus / Kazakhstan /  
Armenia / Kyrgyzstan)



Direct current



R35181  
RoHS

BSMI Compliance. (Taiwan Approval)



FCC Compliance. (USA Approval)

Regions	Contact Information	
Asia 亞洲	16F, No.150, Jian-Yi Rd., Chung-Ho Dist, New Taipei City, Taiwan, R.O.C.(235) 丹麥商賽睿有限公司台灣分公司 新北市中和區建一路150號16樓	+886 2 8226 3858
USA	656 W Randolph St, Suite 3E, Chicago, IL 60661, USA	+1 312 258 9467
Europe	Dirch Passers Allé 27, 5.Sal., 2000 Frederiksberg, Denmark	+45 702 500 75

More information and support at [steelseries.com](http://steelseries.com)

Product Name (產品名稱/产品名称): 2.0 Wireless Speaker System (2.0 聲道無線音響系統/2.0 声道无线音響系統)  
 Model No. (型號/型号): SP-00001  
 Rated (規格/规格): 15V  $\overline{\text{---}}$  2A  
 Made in China (中國製造/中国制造)

Accessories information (配件資訊/配件信息)

Product Name (產品名稱/产品名称): Power Supply (電源變壓器/电源适配器)  
 Manufacturer (製造商/制造商): Dongguan Dongsong Electronic Co., Ltd (東莞市東頌電子有限公司/东莞市东颂电子有限公司)  
 Model No. (型號/型号): DYS836-150200W-K  
 Rated (規格/规格):  
 Input (輸入/輸入): 100-240 V  $\sim$  50/60Hz 1.0A Max.  
 Output (輸出/輸出): 15V  $\overline{\text{---}}$  2A, 30W



learn more at [steelseries.com](https://steelseries.com)